

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 7 - 2014

Årgang 145



Kartverket

Stavanger 15. april 2014
ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige (T) og foreløpige (P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 608,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50 % rabatt på den elektroniske utgaven.

Årlig abonnement for tracings koster **kr. 525,-** kun som tillegg til Efs. Bestilling etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

The Notice to Mariners (NtM) is published twice a month. The NtM is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail. If a subscriber wants both the paper and the electronic version, we give a 50 % discount on the electronic version.

Twelve months subscription costs NOK 608,- for the NtM and NOK 525,- for tracings (only as a supplement to the Notices).

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Tel. **08700**

Telefaks (Telefax): 51 85 87 01

Tel. Direkte kartbestilling (Tel.direct order): 51 85 87 14

Telefaks kartsalget (Telefax Order): 51 85 87 03

E-post (E-mail): sjo@kartverket.no

Redaksjon Efs (NtM editors)

E-post (E-mail): efs@kartverket.no

Internett: www.kartverket.no/efs

Telefaks (Telefax): 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.kartverket.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelsel på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder. Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverkets hjemmesider, www.kartverket.no

INTERNETT

The Notice to Mariners (NtM) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.kartverket.no/efs

Please note! The versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

<http://www.kartverket.no/Kart/Rette-i-kart/Sjokart/Rettelser-i-sjokart/>

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

13, 16, 19, 23, 24, 28, 31, 43, 45, 47, 48, 51, 54, 56, 58, 59, 61, 62, 77, 79, 83, 116, 119, 120, 126, 135, 141, 142, 301, 305, 455, 456, 461, 467, 471, 483

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

14, 31, 33, 34, 44, 71, 72, 73, 75, 83, 90, 110, 126, 301, 302, 304, 306, 307, 558, 559

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 13, 467

- 50829. * Rogaland. Egersund. Fugloddan. Indirekte belysning etablert.
- 50830. * Rogaland. Egersund. Nordregabet. Lanterne etablert.
- 50824. * Rogaland. Egersund. Nysundet. Indirekte belysning og jernstang utgår.
- 50826. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lykt utgår.
- 50832. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.
- 50834. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.
- 50827. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.
- 50831. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 16, 455

- 50784. * Rogaland. Hundvåg. Langøy. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 16, 471

- 50819. * Rogaland. Karmøy. Skudeneshavn. Grunner. Fylling (*Underwater rocks. Embankment*).

Kart (Chart): 19

- 50879. * Hordaland. Barøyfjorden. Håvikosen. Undervannsrørledninger etablert (*Submarine pipelines*).

Kart (Chart): 119

- 50872. * Hordaland. Osterfjorden. Hosanger. Luftspenn. Friseilingshøyde.

Kart (Charts): 23, 120, 483

- 50794. * Hordaland. Fedje. Fosnøyna. Friseilingshøyde på luftspenn.

Kart (Charts): 23, 24, 120, 483

50840. * Hordaland. Fedjefjorden. Fosnøya NV. Rebnor. Luftspenn.

Kart (Chart): 28

50863. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Oldesteinen lykt delvis omskjernet.

Kart (Charts): 31, 126, 456

50871. * Møre og Romsdal. Ålesund. Vegsundet. Vegsund 6 lanterne.

Kart (Chart): 31

50859. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua Ø lanterne.

50857. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua midtre lanterne.

50842. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua V lanterne.

Kart (Chart): 43

50886. * Sør-Trøndelag. Lysøysundet. Madsøya. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 45

50825. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Børøya. Lanterne etablert.

50828. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Indirekte belysning etablert.

Kart (Charts): 47, 48

50877. * Nord-Trøndelag. Abelvær. Indirekte belysning etablert

Kart (Chart): 48

50838. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Straumsøya Ø. Utdypning av grunner.

50833. * Nord-Trøndelag. Lauvøya Ø. Hauøytaran. Utdypning av grunne.

Kart (Chart): 51

50792. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Leka. Havbruk. Forankring.

Kart (Chart): 54

50869. * Sør-Helgeland. Vega V. Bremsteinen. Heimøya. Båke utgår.

Kart (Chart): 56

50867. * Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya SØ. Lanterne etablert.

50868. * Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya NØ. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 58, 59

50870. * Nord-Helgeland. Trænfjorden. Lovundværet. Lysbøye etablert.

Kart (Chart): 59

50865. * Nord-Helgeland. Sjøna. Kvitvær. Lanterne etablert.

50861. * Nord-Helgeland. Solvær. Nordsolvær NØ. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 61, 62

50858. * Nord-Helgeland. Nesøya NV. Stangneset. Jernstang utgår.

Kart (Chart): 135

50889. * Salten. Meløya V. Otervær. Lanterne etablert.

Kart (Chart): 141

50837. * Ofoten. Tjeldsundet S. Lødingen. Jernstang etablert. Stake utgår.

Kart (Charts): 142, 461

50883. * Ofoten. Ofotfjorden. Narvikbukta. Lysbøye. Ny posisjon.

Kart (Charts): 77, 141

50821. * Ofoten. Ramsundet. Breivika. Jernstang etablert. Stake utgår.

Kart (Chart): 79

50873. * Sør-Troms. Gullesfjorden. Holand. Havbruk. Forankring.

Kart (Chart): 83

50797. * Sør-Troms. Reisafjorden. Sørreisa. Leirbogen. Overrettlanterner utgår.

Kart (Chart): 116

50808. * Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Kirkenes. Undervannsrørledning etablert.

NORDSJØEN**Kart (Chart): 301**

50881. Nordsjøen. Tysk sektor. Dogger Bank N. Hefte utgår.

SKAGERRAK**Kart (Chart): 305**

50876. Skagerrak. Sverige. Brofjorden innseiling. Losmøtested flyttet.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 14, 301, 306, 307, 559

50860. * (T) Rogaland. Feistein hovedfyr midlertidig slukket.

Kart (*Chart*): 126

50866. * (P) Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden S. Luftspenn.

Kart (*Chart*): 31

50894. * (T) Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Grunnundersøkelser.

Kart (*Charts*): 33, 34

50878. * (P) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Brokonstruksjon. Midlertidig merking. Ny informasjon.

Kart (*Chart*): 44

50862. * (T) Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøya NV. Storskjær lykt. Racon midlertidig ute av drift.

Kart (*Charts*): 71, 72

50884. * (P) Lofoten. Moskenes. Sørvågen. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to lights*).

Kart (*Charts*): 73, 75

50880. * (P) Lofoten. Gimsøya. Sundklakkstraumen N. Endring av navigasjonsinnretninger (*Alterations to lights*).

Kart (*Chart*): 83

50893. * (P) Sør-Troms. Finnsnesrenna. Hovedleden gjenåpnet med midlertidig merking (*Main fairway reopened with temporary navigation marks*).

Kart (*Chart*): 90

50890. * (T) Nord-Troms. Lyngenfjorden S. Larsbergneset. Strømmålerrigg med overflateblåse.

Kart (*Chart*): 110

50839. * (T) Øst-Finmark. Tanafjorden. Innseilingen til Leirpollen. Strømmålerrigg med overflateblåser.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

Kart (*Chart*): 559

50882. * (T) Nordsjøen. Norsk sektor. Gydafeltet. Avstengt oljebrønn.

Kart (*Charts*): 302, 304, 558

50891. * (T) Norskehavet. Haltenbanken V. Møremarginen. Gjallarryggen. Boreskip (*Drillship*).

SKYTEØVELSER

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. MarineSkyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas continuously active*).

ADVARSLER

* Seismiske undersøkelser vil bli utført i område:

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

- * Den norske los. Endringer angående rettelselser (*The Norwegian Pilot. Changes to updates*).
- * Rettelsel til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelselser (*Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections*)
- * Kvalitet i norske papirsjøkart og digitale sjøkart.
- * Kvalitet i norske papirsjøkart og digitale sjøkart i farvannene rundt Svalbard.
- * Siste trykningsdato for norske sjøkart/ *Latest printing date of Norwegian Charts.*

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart (Charts): 13, 467

50829. * Rogaland. Egersund. Fugloddan. Indirekte belysning etablert.

Påfør Fugloddan indirekte belysning i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 26.13' N, 05° 59.27' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 26.174' N, 05° 59.367' E

Kart: 13, 467 (også spesial). Fyrnr. 093802. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 27. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Fugloddan. Floodlight.**

Insert Fugloddan floodlight in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 26.13' N, 05° 59.27' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 26.174' N, 05° 59.367' E

Charts: 13, 467 (also plan). Light No. 093802.

50830. * Rogaland. Egersund. Nordregabet. Lanterne etablert.

Påfør Guleholmen lanterne, **Iso G 4s**, i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.36' N, 05° 53.10' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.394' N, 05° 53.188' E

Kart: 13, 467. Fyrnr. 094741. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 27. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordregabet. Light.**

Insert Guleholmen light, **Iso G 4s**, in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.36' N, 05° 53.10' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.394' N, 05° 53.188' E

Charts: 13, 467. Light No. 094741.

50824. * Rogaland. Egersund. Nysundet. Indirekte belysning og jernstang utgå.

a) **Slett** Langholmen indirekte belysning i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.53' N, 05° 58.85' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.564' N, 05° 58.943' E

b) **Slett** jernstang i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.57' N, 05° 58.77' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.609' N, 05° 58.860' E

Kart: 13, 467 (også spesial). Fyrnr. 095700. (Dnl). (KildeID 19355). (Kystverket Vest, 26. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nysundet. Floodlight and iron pole.**

a) **Delete** Langholmen floodlight in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.53' N, 05° 58.85' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.564' N, 05° 58.943' E

b) **Delete** iron pole in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.57' N, 05° 58.77' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.609' N, 05° 58.860' E

Charts: 13, 467 (also plan). Light No. 095700. (Pilot).

50826. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lykt utgå.

Slett Grunnsundholmen lykt i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.68' N, 05° 53.94' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.714' N, 05° 54.036' E

Fyrbygning vil ikke bli fjernet

Kart: 13, 467. Fyrnr. 0947000. (KildeID 70210). (Kystverket Vest, 26. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordresundet. Delete light.**

Delete Grunnsundholmen light in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.68' N, 05° 53.94' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.714' N, 05° 54.036' E

The lighthouse building will not be removed.

Charts: 13, 467. Light No. 094700.

50832. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.

Påfør Grunnesundet V lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.74' N, 05° 54.00' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.775' N, 05° 54.091' E

Kart: 13, 467. Fymr. 094736. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 27. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordresundet. Light.**

Insert Grunnesundet W light, **Iso R 2s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.74' N, 05° 54.00' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.775' N, 05° 54.091' E

Charts: 13, 467. Light No. 094736.

50834. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.

Påfør Grunnesundet SØ lanterne, **F R** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.75' N, 05° 54.14' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.791' N, 05° 54.229' E

Kart: 13, 467. Fyrmr. 094734. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 27. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordresundet. Light.**

Insert Grunnesundet SE light, **F R** with floodlight, on existing iron pole in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.75' N, 05° 54.14' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.791' N, 05° 54.229' E

Charts: 13, 467. Light No. 094734.

50827. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.

Påfør Grunnesundet NV lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.77' N, 05° 53.98' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.802' N, 05° 54.074' E

Kart: 13, 467. Fyrmr. 094737. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 26. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordresundet. Light.**

Insert Grunnesundet NW light, **Iso G 2s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.77' N, 05° 53.98' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.802' N, 05° 54.074' E

Charts: 13, 467. Light No. 094737.

50831. * Rogaland. Egersund. Nordresundet. Lanterne etablert.

Påfør Æsandgrunnen Ø lanterne, **F G** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

Kart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.81' N, 05° 54.30' E

Kart 467:

ED50 DATUM

58° 27.852' N, 05° 54.386' E

Kart: 13, 467. Fyrnr. 094733. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 27. mars 2014).

*** Rogaland. Egersund. Nordresundet. Light.**

Insert Æsandgrunnen E light, **F G** with floodlight, at existing iron pole in the following position:

Chart 13:

WGS84 DATUM

58° 27.81' N, 05° 54.30' E

Chart 467:

ED50 DATUM

58° 27.852' N, 05° 54.386' E

Charts: 13, 467. Light No. 094733.

Kart (Charts): 16, 455

50784. * Rogaland. Hundvåg. Langøy. Grunner (Underwater rocks).

a) Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 455:

- (1) 58° 59.343' N, 05° 47.413' E 1.1m, slett (delete) 2m
- (2) 58° 59.711' N, 05° 47.598' E 6m, slett (delete) 8m
- (3) 58° 59.673' N, 05° 46.739' E 3m, slett (delete) 3.6m
- (4) 58° 59.813' N, 05° 46.478' E 13.5m
- (5) 59° 00.181' N, 05° 46.435' E 6.4m
- (6) 59° 00.382' N, 05° 46.657' E 0.9m, slett (delete) 1.3m
- (7) 59° 00.446' N, 05° 46.726' E 4m, slett (delete) 4.4m
- (8) 59° 00.648' N, 05° 46.372' E 0.6m
- (9) 59° 00.585' N, 05° 46.724' E 3m, slett (delete) 3.4m
- (10) 59° 00.821' N, 05° 47.285' E 2.2m
- (11) 59° 00.888' N, 05° 46.598' E 1.1m, slett (delete) 1.7m
- (12) 59° 00.944' N, 05° 46.359' E 1m, slett (delete) 1.6m
- (13) 59° 01.004' N, 05° 46.479' E 2.6m, slett (delete) 3m
- (14) 59° 01.469' N, 05° 46.600' E 7.8m
- (15) 59° 01.516' N, 05° 46.547' E 1.4m, slett (delete) 2m
- (16) 59° 01.202' N, 05° 46.243' E 1.2m, slett (delete) 1.6m
- (17) 59° 01.241' N, 05° 46.247' E 2.4m, slett (delete) 3m
- (18) 59° 01.249' N, 05° 46.015' E 1.1m
- (19) 59° 01.067' N, 05° 45.645' E 8.9m
- (20) 59° 00.144' N, 05° 45.629' E 1.3m, slett (delete) 2m
- (21) 59° 00.072' N, 05° 46.007' E 4.4m
- (22) 58° 59.945' N, 05° 46.064' E 14m, slett (delete) 16m

Kart (Chart) 16:

- (1) 58° 59.71' N, 05° 47.60' E 6m, slett (delete) 8m
- (2) 58° 59.67' N, 05° 46.74' E 3m, slett (delete) 3.6m
- (3) 58° 59.81' N, 05° 46.48' E 13.5m
- (4) 59° 00.18' N, 05° 46.44' E 6.4m
- (5) 59° 00.38' N, 05° 46.66' E 0.9m, slett (delete) 1.3m
- (6) 59° 00.45' N, 05° 46.73' E 4m, slett (delete) 4.4m
- (7) 59° 00.58' N, 05° 46.72' E 3m, slett (delete) 3.4m
- (8) 59° 00.82' N, 05° 47.28' E 2.2m
- (9) 59° 00.89' N, 05° 46.60' E 1.1m
- (10) 59° 00.94' N, 05° 46.36' E 1m, slett (delete) 1.6m
- (11) 59° 01.00' N, 05° 46.48' E 2.6m, slett (delete) 3m
- (12) 59° 01.47' N, 05° 46.60' E 7.8m
- (13) 59° 01.52' N, 05° 46.55' E 1.4m, slett (delete) 2m
- (14) 59° 01.20' N, 05° 46.24' E 1.2m, slett (delete) 1.6m
- (15) 59° 01.07' N, 05° 45.65' E 8.9m

b) Slett skjær i følgende posisjon

(Delete rock in the following position):

58° 59.79' N, 05° 46.88' E

Kart (Charts): 16, 455. (KildelD 70160). (Kartverket sjødivisjonen, 19. mars 2014).

Kart (Charts): 16, 471**50819. * Rogaland. Karmøy. Skudeneshavn. Grunner. Fylling (Underwater rocks. Embankment).**

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:*(Insert underwater rocks in the following positions):*

Kart (Chart) 471:

- (1) 59° 08.566' N, 05° 16.117' E 3.6m
- (2) 59° 08.607' N, 05° 16.033' E 1.3m
- (3) 59° 08.655' N, 05° 16.076' E 4.2m, slett (*delete*) 5.8m
- (4) 59° 08.662' N, 05° 15.911' E 5.2m
- (5) 59° 08.652' N, 05° 15.807' E 4.1m, slett (*delete*) 6.5m
- (6) 59° 08.670' N, 05° 15.716' E 6.7m
- (7) 59° 08.711' N, 05° 15.530' E 2.7m
- (8) 59° 08.726' N, 05° 15.480' E 2.2m
- (9) 59° 08.760' N, 05° 15.447' E 1.7m
- (10) 59° 08.790' N, 05° 15.421' E 1.4m
- (11) 59° 08.833' N, 05° 15.357' E 1.5m, slett (*delete*) 2.5m
- (12) 59° 08.841' N, 05° 15.325' E 1.6m
- (13) 59° 08.870' N, 05° 15.244' E 1.4m
- (14) 59° 08.875' N, 05° 15.408' E 4.2m
- (15) 59° 08.862' N, 05° 15.453' E 3.3m
- (16) 59° 08.921' N, 05° 15.426' E 3.8m
- (17) 59° 08.953' N, 05° 15.449' E 3.7m
- (18) 59° 08.938' N, 05° 15.474' E 3.5m, slett (*delete*) 5m
- (19) 59° 08.929' N, 05° 15.483' E 2.8m
- (20) 59° 08.909' N, 05° 15.515' E 2m
- (21) 59° 08.858' N, 05° 15.542' E 4.1m
- (22) 59° 08.828' N, 05° 15.740' E 4.6m, slett (*delete*) 5.3m

Kart (Chart) 16:

59° 08.83' N, 05° 15.36' E 1.5m, slett (*delete*) 2mb) **Påfør** en fylling mellom følgende posisjoner:*(Insert an embankment between the following positions):*

- (1) 59° 08.755' N, 05° 15.647' E
- (2) 59° 08.739' N, 05° 15.619' E

Kart (Charts): 16, 471. (KildelD 70119). (Kartverket sjødivisjonen, 25. mars 2014).

Kart (Chart): 19

50879. * Hordaland. Barøyfjorden. Håvikosen. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

WGS84 DATUM

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

a)

- (1) 59° 43.36' N, 05° 19.65' E
- (2) 59° 43.37' N, 05° 19.59' E
- (3) 59° 43.21' N, 05° 19.18' E
- (4) 59° 43.12' N, 05° 18.88' E
- (5) 59° 43.05' N, 05° 17.53' E
- (6) 59° 43.25' N, 05° 16.63' E
- (7) 59° 43.62' N, 05° 16.41' E
- (8) 59° 43.75' N, 05° 16.40' E

b)

- (1) 59° 43.36' N, 05° 19.65' E
- (2) 59° 43.44' N, 05° 19.44' E
- (3) 59° 43.55' N, 05° 19.33' E
- (4) 59° 43.68' N, 05° 19.33' E
- (5) 59° 43.91' N, 05° 19.19' E
- (6) 59° 44.18' N, 05° 19.13' E
- (7) 59° 44.20' N, 05° 19.20' E
- (8) 59° 44.22' N, 05° 19.21' E
- (9) 59° 44.22' N, 05° 19.23' E

Kart (Chart): 19. (KildeID 69939). (Kartverket sjødivisjonen, 4. april 2014).

Kart (Chart): 119

50872. * Hordaland. Osterfjorden. Hosanger. Luftspenn. Friseilingshøyde.

Endre friseilingshøyde fra 20m til **16m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 34.65' N, 05° 28.17' E
- (2) 60° 34.74' N, 05° 28.52' E

Kart: 119. (KildeID 69243). (Kartverket sjødivisjonen, 3. april 2014).

*** Hordaland. Osterfjorden. Hosanger. Overhead cable. Vertical clearance.**

Amend the vertical clearance from 20m to **16m** at the overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 34.65' N, 05° 28.17' E
- (2) 60° 34.74' N, 05° 28.52' E

Chart: 119.

Kart (Charts): 23, 120, 483

50794. * Hordaland. Fedje. Fosnøyna. Friseilingshøyde på luftspenn.

a) **Endre** friseilingshøyde fra 25m til **19m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 45.182' N, 04° 42.687' E

(2) 60° 45.233' N, 04° 42.808' E

b) **Påfør** friseilingshøyde **16m** på luftspenn mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 46.807' N, 04° 50.828' E

(2) 60° 46.806' N, 04° 51.239' E

Kart: 23, 120, 483. (KildeID 69243). (Kartverket sjødivisjonen, 21. mars 2014).

* Hordaland. Fedje. Fosnøyna. Overhead cables. Vertical clearance.

a) **Amend** vertical clearance from 25m to **19m** at the overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 45.182' N, 04° 42.687' E

(2) 60° 45.233' N, 04° 42.808' E

b) **Insert** vertical clearance **16m** at the overhead cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 46.807' N, 04° 50.828' E

(2) 60° 46.806' N, 04° 51.239' E

Charts: 23, 120, 483.

Kart (Charts): 23, 24, 120, 483**50840. * Hordaland. Fedjefjorden. Fosnøya NV. Rebno. Luftspenn.**
WGS84 DATUMa) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **12m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 48.371' N, 04° 48.017' E

(2) 60° 48.358' N, 04° 48.058' E

b) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **10m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 48.596' N, 04° 48.587' E

(2) 60° 48.592' N, 04° 48.637' E

c) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **7m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 48.513' N, 04° 49.465' E

(2) 60° 48.477' N, 04° 49.455' E

(3) 60° 48.433' N, 04° 49.450' E

d) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **15m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 48.418' N, 04° 49.492' E

(2) 60° 48.394' N, 04° 49.657' E

og

(1) 60° 48.398' N, 04° 49.729' E

(2) 60° 48.447' N, 04° 49.848' E

e) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **5m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 48.011' N, 04° 51.808' E

(2) 60° 48.006' N, 04° 51.860' E

f) **Påfø** luftspenn, friseilingshøyde **10m**, mellom følgende posisjoner:

Kart 23, 24, 120:

(1) 60° 47.177' N, 04° 51.795' E

(2) 60° 47.192' N, 04° 51.850' E

Kart: 23, 24, 120, 483. (KildelD 69243). (Kartverket sjødivisjonen, 31. mars 2014).

*** Hordaland. Fedjefjorden. Fosnøya NW. Rebno. Overhead cables.**

WGS84 DATUM

a) **Insert an overhead cable, vertical clearance 12m, between the following positions:**

(1) 60° 48.371' N, 04° 48.017' E

(2) 60° 48.358' N, 04° 48.058' E

b) **Insert an overhead cable, vertical clearance 10m, between the following positions:**

(1) 60° 48.596' N, 04° 48.587' E

(2) 60° 48.592' N, 04° 48.637' E

c) **Insert an overhead cable, vertical clearance 7m, between the following positions:**

(1) 60° 48.513' N, 04° 49.465' E

(2) 60° 48.477' N, 04° 49.455' E

(3) 60° 48.433' N, 04° 49.450' E

d) **Insert an overhead cable, vertical clearance 15m, between the following positions:**

(1) 60° 48.418' N, 04° 49.492' E

(2) 60° 48.394' N, 04° 49.657' E

and

(1) 60° 48.398' N, 04° 49.729' E

(2) 60° 48.447' N, 04° 49.848' E

e) **Insert an overhead cable, vertical clearance 5m, between the following positions:**

(1) 60° 48.011' N, 04° 51.808' E

(2) 60° 48.006' N, 04° 51.860' E

f) **Insert** an overhead cable, vertical clearance **10m**, between the following positions:

Charts 23, 24, 120:

(1) 60° 47.177' N, 04° 51.795' E

(2) 60° 47.192' N, 04° 51.850' E

Charts: 23, 24, 120, 483.

Kart (Chart): 28

50863. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Oldesteinen lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

61° 47.552' N, 04° 53.879' E

(1) R **139.5°** - **156.0°**

(2) W **156.0°** - 158.5°

(3) G 158.5° - **350.5°**

(4) R **350.5°** - 358.0°

Karakter uforandret.

Kart: 28 (også spesial). Fyrnr. 271000. (KildeID 70000). (Kystverket Vest, 2. april 2014).

*** Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Oldesteinen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

61° 47.552' N, 04° 53.879' E

(1) R **139.5°** - **156.0°**

(2) W **156.0°** - 158.5°

(3) G 158.5° - **350.5°**

(4) R **350.5°** - 358.0°

Character unchanged.

Chart: 28 (also plan). Light No. 271000.

Kart (Charts): 31, 126, 456

50871. * Møre og Romsdal. Ålesund. Vegsundet. Vegsund 6 lanterne.

Flytt Vegsund 6 lanterne, **Iso R 4s**, fra posisjon 1) til posisjon 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 25.887' N, 06° 20.814' E

(2) 62° 25.897' N, 06° 20.802' E

Kart: 31 (også spesial), 126, 456. Fyrnr. 333006. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 3. april 2014).

*** Møre og Romsdal. Ålesund. Vegsundet. Vegsund 6 light.**

*Move Vegsund 6 light, **Iso R 4s**, from position 1) to position 2):*

WGS84 DATUM

(1) 62° 25.887' N, 06° 20.814' E

(2) 62° 25.897' N, 06° 20.802' E

Charts: 31 (also plan), 126, 456. Light No. 333006.

Kart (Chart): 31**50859. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua Ø lanterne.**

Flytt Giskebrua Ø lanterne, **F G**, fra posisjon 1) til posisjon 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.50' N, 06° 04.54' E

(2) 62° 30.49' N, 06° 04.60' E

Kart: 31. Fyrnr. 328801. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 1. april 2014).

*** Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua E light.**

Move Giskebrua E light, **F G**, from position 1) to position 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.50' N, 06° 04.54' E

(2) 62° 30.49' N, 06° 04.60' E

Chart: 31. Light No. 328801.

50857. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua midtre lanterne.

Flytt Giskesundet midtre lanterne, **F W**, fra posisjon 1) til posisjon 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.51' N, 06° 04.49' E

(2) 62° 30.49' N, 06° 04.57' E

Kart: 31. Fyrnr. 328800. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 1. april 2014).

*** Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua centre light.**

Move Giskebrua centre light, **F W**, from position 1) to position 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.51' N, 06° 04.49' E

(2) 62° 30.49' N, 06° 04.57' E

Chart: 31. Light No. 328800.

50842. * Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua V lanterne.

Flytt Giskebrua V lanterne, **F R**, fra posisjon 1) til posisjon 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.52' N, 06° 04.43' E

(2) 62° 30.50' N, 06° 04.55' E

Kart: 31. Fyrnr. 328802. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 1. april 2014).

*** Møre og Romsdal. Giske. Staursundet. Giskebrua W light.**

Move Giskebrua W light, **F R**, from position 1) to position 2):

WGS84 DATUM

(1) 62° 30.52' N, 06° 04.43' E

(2) 62° 30.50' N, 06° 04.55' E

Chart: 31. Light No. 328802.

Kart (Chart): 43**50886. * Sør-Trøndelag. Lysøysundet. Madsøya. Grunner (Underwater rocks).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 63° 52.68' N, 09° 45.92' E 2.4m, slett (*delete*) 4m

(2) 63° 52.66' N, 09° 46.00' E 11.5m

(3) 63° 52.71' N, 09° 47.36' E 14.5m, slett (*delete*) 16m

(4) 63° 52.31' N, 09° 48.68' E 4.5m

(5) 63° 53.32' N, 09° 52.34' E 5.4m, slett (*delete*) 7m

Kart (Chart): 43. (KildeID 70214). (Kartverket sjødivisjonen 7. april 2014).

Kart (Chart): 45**50825. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Børøya. Lanterne etablert.**

Påfør Bessakersundet N lanterne, **Q R** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 14.79' N, 10° 16.99' E

Kart: 45. Fyrmr. 486310. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 26. mars 2014).

*** Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Børøya. Light.**

Insert Bessakersundet N light, Q R with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

64° 14.79' N, 10° 16.99' E

Chart: 45. Light No. 486310.

50828. * Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på Bessakersundet S lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 14.81' N, 10° 17.71' E

Kart: 45. Fyrmr. 486311. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 27. mars 2014).

*** Sør-Trøndelag. Bessakersundet. Floodlight.**

Insert floodlight at Bessakersundet S light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 14.81' N, 10° 17.71' E

Chart: 45. Light No. 486311.

Kart (Charts): 47, 48

50877. * Nord-Trøndelag. Abelvær. Indirekte belysning etablert.

Påfør Abelværsundet indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 43.94' N, 11° 10.59' E

Kart: 47, 48. Fyrnr. 524010. (Dnl). (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 4. april 2014).

* Nord-Trøndelag. Abelvær. Floodlight.

Insert Abelværsundet floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

64° 43.94' N, 11° 10.59' E

Charts: 47, 48. Light No. 524010. (Pilot).

Kart (Chart): 48

50838. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Straumsøya Ø. Utdypning av grunner.

Se tidligere Efs (P) 05/50718/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** ny grunne med angitt dybde etter utdypning i følgende posisjon:

64° 51.79' N, 11° 16.51' E **13m**

b) **Slett** grunner med angitt dybde 4m i følgende posisjoner:

(1) 64° 51.79' N, 11° 16.51' E

(2) 64° 51.81' N, 11° 16.49' E

(3) 64° 51.84' N, 11° 16.48' E

c) **Slett** lys blå dybdeareal med tilhørende 10m dybdekontur i følgende posisjon:

64° 51.82' N, 11° 16.49' E

Kart: 48. (KildeID 70205). (Kartverket sjødivisjonen, 31. mars 2014).

* Nord-Trøndelag. Rørvik. Straumsøya E. Removal of underwater rocks.

See former Efs (P) 05/50718/14.

a) *Insert* new underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

64° 51.79' N, 11° 16.51' E **13m**

b) **Delete** 4m underwater rocks in the following positions:

(1) 64° 51.79' N, 11° 16.51' E

(2) 64° 51.81' N, 11° 16.49' E

(3) 64° 51.84' N, 11° 16.48' E

c) **Delete** light blue depth area and belonging 10m depth contour in the following position:

64° 51.82' N, 11° 16.49' E

Chart: 48.

50833. * Nord-Trøndelag. Lauvøya Ø. Hauøyrtan. Utdypning av grunne.**Slett** tidligere Efs (P) 05/50718/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** ny grunne etter utdypning i følgende posisjon:64° 55.68' N, 11° 22.22' E **13m**, slett 6.4mb) **Slett** lys blå dybdeareal med tilhørende 10m dybdekontur i følgende posisjon:

64° 55.66' N, 11° 22.22' E

Kart: 48. (KildeID 70201). (Kartverket sjødivisjonen, 27. mars 2014).

*** Nord-Trøndelag. Lauvøya E. Hauøyrtan. Removal of underwater rock.****Delete** former Efs (P) 05/50718/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** new underwater rock in the following position:64° 55.68' N, 11° 22.22' E **13m**, delete 6.4mb) **Delete** light blue depth area and belonging 10m depth contour in the following position:

64° 55.66' N, 11° 22.22' E

Chart: 48.

Kart (Chart): 51**50792. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Leka. Havbruk. Forankring.**a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

65° 04.73' N, 11° 43.42' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 65° 04.79' N, 11° 42.95' E

(2) 65° 04.85' N, 11° 43.39' E

(3) 65° 04.82' N, 11° 43.96' E

(4) 65° 04.62' N, 11° 43.92' E

(5) 65° 04.63' N, 11° 43.41' E

(6) 65° 04.58' N, 11° 42.82' E

(7) 65° 04.66' N, 11° 42.77' E

Kart: 51. (KildeID 70106). (Kartverket sjødivisjonen, 21. mars 2014).

*** Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Leka. Marine farm. Ground tackles.**a) **Insert** a marine farm in the following position:

65° 04.73' N, 11° 43.42' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 65° 04.79' N, 11° 42.95' E

(2) 65° 04.85' N, 11° 43.39' E

(3) 65° 04.82' N, 11° 43.96' E

(4) 65° 04.62' N, 11° 43.92' E

(5) 65° 04.63' N, 11° 43.41' E

(6) 65° 04.58' N, 11° 42.82' E

(7) 65° 04.66' N, 11° 42.77' E

Chart: 51.

Kart (Chart): 54

50869. * Sør-Helgeland. Vega V. Bremsteinen. Heimøya. Båke utgår.

Slett båke i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 37.26' N, 11° 23.36' E

Kart: 54. (Dnl). (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Sør-Helgeland. Vega W. Bremsteinen. Heimøya. Beacon tower.**

Delete beacon tower in the following position:

WGS84 DATUM

65° 37.26' N, 11° 23.36' E

Chart: 54. (Pilot).

Kart (Chart): 56

50867. * Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya SØ. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47398/13.

Påfør Seløy SØ lanterne, **Iso G 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 01.28' N, 12° 14.83' E

Kart: 56. Fyrnr. 646201. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya SE. Light.**

See former Efs (P) 09/47398/13.

Insert Seløy SE light, **Iso G 2s**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 01.28' N, 12° 14.83' E

Chart: 56. Light No. 646201.

50868. * Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya NØ. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47398/13.

Påfør Seløy NØ lanterne, **Q G**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 01.45' N, 12° 14.77' E

Kart: 56. Fyrnr. 646203. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Sør-Helgeland. Sildøyfjorden. Seløya NE. Light.**

See former Efs (P) 09/47398/13.

Insert Seløy NE light, **Q G**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 01.45' N, 12° 14.77' E

Chart: 56. Light No. 646203.

Kart (Charts): 58, 59**50870. * Nord-Helgeland. Trænfjorden. Lovundværet. Lysbøye etablert.**

Slett tidligere Efs (P) 17/44940/12.

Påfør Leibåen lysbøye, **Q G**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 23.72' N, 12° 19.88' E

Kart: 58, 59. Fyrmr. 658521. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Nord-Helgeland. Trænfjorden. Lovundværet. Light buoy.**

Delete former Efs (P) 17/44940/12.

Insert Leibåen light buoy, **Q G**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 23.72' N, 12° 19.88' E

Charts: 58, 59. Light No. 658521.

Kart (Chart): 59**50865. * Nord-Helgeland. Sjøna. Kvitvær. Lanterne etablert.**

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13.

Påfør Svartskjærskallen lanterne, **Q W**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 22.81' N, 12° 44.36' E

Kart: 59. Fyrmr. 633770. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Nord-Helgeland. Sjøna. Kvitvær. Light.**

See former Efs (P) 09/47437/13.

Insert Svartskjærskallen light, **Q W**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 22.81' N, 12° 44.36' E

Chart: 59. Light No. 633770.

50861. * Nord-Helgeland. Solvær. Nordsolvær NØ. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13.

Påfør Leirskjær lanterne, **VQ(6) + LFI W 10s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 23.20' N, 12° 39.89' E

Kart: 59. Fyrmr. 633760. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 2. april 2014).

*** Nord-Helgeland. Solvær. Nordsolvær NE. Light.**

See former Efs (P) 09/47437/13.

Insert Leirskjær light, **VQ(6) + LFI W 10s**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 23.20' N, 12° 39.89' E

Chart: 59. Light No. 633760.

Kart (Charts): 61, 62**50858. * Nord-Helgeland. Nesøya NV. Stangneset. Jernstang utgår.**

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 35.64' N, 12° 41.15' E

Kart: 61, 62. (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 1. april 2014).

*** Nord-Helgeland. Nesøya NW. Stangneset. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 35.64' N, 12° 41.15' E

Charts: 61, 62.

Kart (Chart): 135**50889. * Salten. Meløya V. Otervær. Lanterne etablert.**

Påfør Kalvskjæret lanterne, **VQ(9) W 10s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 49.01' N, 13° 16.15' E

Kart: 135. Fyrnr. 681810. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 8. april 2014).

*** Salten. Meløya W. Otervær. Light.**

Insert Kalvskjæret light, **VQ(9) W 10s**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 49.01' N, 13° 16.15' E

Chart: 135. Light No. 681810.

Kart (Chart): 141**50837. * Ofoten. Tjeldsundet S. Lødingen. Jernstang etablert. Stake utgår.**

Se tidligere Efs (P) 03/46319/13.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en jernstang i følgende posisjon:

68° 24.71' N, 16° 00.97' E

b) **Slett** rød stake i samme posisjon.

Kart: 141. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 31. mars 2014).

*** Ofoten. Tjeldsundet S. Lødingen. Iron pole. Spar buoy.**

See former Efs (P) 03/46319/13.

WGS84 DATUM

a) **Insert** an iron pole in the following position:

68° 24.71' N, 16° 00.97' E

b) **Delete** red spar buoy in the same position.

Chart: 141.

Kart (Charts): 142, 461**50883. * Ofoten. Ofotfjorden. Narvikbukta. Lysbøye. Ny posisjon.**

Flytt lysbøye fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 68° 25.207' N, 17° 23.966' E

(2) 68° 25.184' N, 17° 24.165' E

Karakter uforandret.

Kart: 142, 461. Fyrnr. 729900. (KildeID 70279). (Kystverket Nordland, 7. april 2014).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Narvikbukta. Light buoy. New position.**

Move light buoy from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 68° 25.207' N, 17° 23.966' E

(2) 68° 25.184' N, 17° 24.165' E

Character unchanged.

Charts: 142, 461. Light No. 729900.

Kart (Charts): 77, 141**50821. * Ofoten. Ramsundet. Breivika. Jernstang etablert. Stake utgår.**

Se tidligere Efs (P) 03/46319/13.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en jernstang i følgende posisjon:

68° 27.70' N, 16° 30.63' E

b) **Slett** rød stake i følgende posisjon:

68° 27.68' N, 16° 30.68' E

Kart: 77, 141. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 25. mars 2014).

*** Ofoten. Ramsundet. Breivika. Iron pole. Spar buoy.**

See former Efs (P) 03/46319/13.

WGS84 DATUM

a) *Insert an iron pole in the following position:*

68° 27.70' N, 16° 30.63' E

b) *Delete red spar buoy in the following position:*

68° 27.68' N, 16° 30.68' E

Charts: 77, 141.

Kart (Chart): 79

50873. * Sør-Troms. Gullesfjorden. Holand. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

68° 41.93' N, 15° 58.71' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 68° 42.28' N, 15° 58.57' E

(2) 68° 42.24' N, 15° 59.61' E

(3) 68° 41.91' N, 15° 59.59' E

(4) 68° 41.64' N, 15° 58.76' E

(5) 68° 41.74' N, 15° 58.09' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

68° 41.99' N, 15° 58.46' E

Kart: 79. (KildeID 70224). (Nordlaks Oppdrett AS, 26. mars 2014).

* Sør-Troms. Gullesfjorden. Holand. Marine farm. Ground tackles.

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

68° 41.93' N, 15° 58.71' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 68° 42.28' N, 15° 58.57' E

(2) 68° 42.24' N, 15° 59.61' E

(3) 68° 41.91' N, 15° 59.59' E

(4) 68° 41.64' N, 15° 58.76' E

(5) 68° 41.74' N, 15° 58.09' E

c) **Delete** marine farm in the following position:

68° 41.99' N, 15° 58.46' E

Chart: 79.

Kart (Chart): 83

50797. * Sør-Troms. Reisafjorden. Sørreisa. Leirbogen. Overrettlanterner utgår.

a) **Slett** Sørreisa nedre og Sørreisa øvre (priv.) overrettlanterner i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 09.47' N, 18° 09.04' E

(2) 69° 09.47' N, 18° 09.20' E

b) **Slett** overrettlinje (Ldg 082.5°).

Kart: 83. Fyrnr. 839500, 839600. (KildeID 70163). (Kystverket Troms og Finnmark, 7. mars 2014).

* Sør-Troms. Reisafjorden. Sørreisa. Leirbogen. Leading lights permanently withdrawn.

a) **Delete** Sørreisa lower and Sørreisa upper (priv.) leading lights in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 09.47' N, 18° 09.04' E

(2) 69° 09.47' N, 18° 09.20' E

b) **Delete** leading line (Ldg 082.5°).

Chart: 83. Light No. 839500, 839600.

Kart (Chart): 116

50808. * Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Kirkenes. Undervannsrørledning etablert.

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 43.78' N, 30° 04.86' E

(2) 69° 43.88' N, 30° 04.85' E

Kart: 116. (Dnl). (KildeID 70209). (Kartverket sjødivisjonen, 24. mars 2014).

*** Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Kirkenes. Submarine pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 43.78' N, 30° 04.86' E

(2) 69° 43.88' N, 30° 04.85' E

Chart: 116. (Pilot).

NORDSJØEN
(North Sea)**Kart (Chart): 301**

50881. Nordsjøen. Tysk sektor. Dogger Bank N. Hefte utgår.

Se tidligere Efs 03/46337/13.

Slett hefte i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

55° 36.30' N, 04° 04.90' E

Kart: 301. (KildeID 65702). (German notice 10/(20)1001/14).

North Sea. German sector. Dogger Bank N. Obstruction.

See former Efs 03/46337/2013.

Delete obstruction in the following position:

WGS84 DATUM

55° 36.30' N, 04° 04.90' E

Chart: 301.

SKAGERRAK
(Skagerrak)**Kart (Chart): 305**

50876. Skagerrak. Sverige. Brofjorden innseiling. Losmøtested flyttet.

Flytt losmøtested fra posisjon 1) til posisjon 2) under:

WGS84 DATUM

(1) 58° 15.30' N, 11° 11.10' E

(2) 58° 14.29' N, 11° 11.33' E

Kart: 305. (KildeID 65701). (Ufs 485/9362/2014).

Skagerrak. Sweden. Brofjorden approach. Pilot boarding place.

Move pilot boarding place from position 1) to position 2) below:

WGS84 DATUM

(1) 58° 15.30' N, 11° 11.10' E

(2) 58° 14.29' N, 11° 11.33' E

Chart: 305.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I**NORSKE FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart (Charts): 14, 301, 306, 307, 559**50860. * (T) Rogaland. Feistein hovedfyr midlertidig slukket.**

Feistein hovedfyr i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

Kart 301, 306, 307:

WGS84 DATUM

58° 49.58' N, 05° 30.30' E

Kart 559:

ED50 DATUM

58° 49.63' N, 05° 30.29' E

Bifyr og racon er operative.

Kart: 14, 301, 306, 307, 559. Fymnr. 100000. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, 1. april 2014).

*** (T) Rogaland. Feistein main light unlit.**

Feistein main light in the following position is temporarily unlit:

Charts 301, 306, 307:

WGS84 DATUM

58° 49.58' N, 05° 30.30' E

Chart 559:

ED50 DATUM

58° 49.63' N, 05° 30.29' E

Subsidiary light and racon are operative.

Charts: 14, 301, 306, 307, 559. Light No. 100000.

Kart (Chart): 126

50866. * (P) Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden S. Luftspenn.

Et luftspenn vil fra **14. april til 18. mai** bli etablert mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 21.35' N, 06° 35.24' E (Øygarden N)

(2) 62° 21.14' N, 06° 34.67' E (Riksheim)

Vaktbåt under arbeidet med å strekke fjordspennslinene vil være "Øyprins",

MMSI 257081800, tlf: 92638819.

Etter installasjon vil luftspennet ha en friseilingshøyde på **18m**.

Kart: 126. (Kilde 30760). (Statnett SF, 2. april 2014).

** (P) Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden S. Overhead cable.*

From April 14th to May 18th, an overhead cable will be installed between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 21.35' N, 06° 35.24' E (Øygarden N)

(2) 62° 21.14' N, 06° 34.67' E (Riksheim)

Guard vessel during the installation work will be "Øyprins", MMSI 257081800, telephone number 92638819.

After completion of the installation, the cable will have a vertical clearance of 18m.

Chart: 126.

Kart (Chart): 31

50894. * (T) Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Grunnundersøkelser.

I løpet av **ukene 18 - 21** vil det bli foretatt grunnundersøkelser i området Lepsøyrevet.

Undersøkelsene vil bli foretatt fra en oppankret flåte i perioden **mandag – torsdag, kl.**

07:00 - 19:00. Passerende fartøyer bes vise aktsomhet og avpasse farten dersom flåten ligger nært leia i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 35.40' N, 06° 15.91' E

Arbeidet vil imidlertid i hovedsak foregå rundt Hestøya og Lepsøya, og dermed ikke være i konflikt med annen skipstrafikk. For ytterligere opplysninger vennligst kontakt Norconsult AS ved Robert Sætran, telefon +47 922 80 855.

Kart: 31 (også spesial). (KildeID 30760). (Norconsult AS, 9. april 2014).

** (T) Møre og Romsdal. Lepsøyrevet. Seabed surveys.*

During the weeks 18 - 21 seabed surveys will be conducted in the Lepsøyrevet area. The surveys will be carried out from an anchored barge Monday - Thursday 07:00 - 19:00 local time. Ships in the area are requested to show caution when passing if the barge is located close to the shipping lane in the following approximate position:

WGS84 DATUM

62° 35.40' N, 06° 15.91' E

However the work will mainly take place around Hestøya and Lepsøya and not be in conflict with other traffic. For further information, please contact Norconsult AS by Robert Sætran, telephone +47 922 80 855.

Chart: 31 (also plan).

Kart (Charts): 33, 34**50878. * (P) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Brokonstruksjon. Midlertidig merking. Ny informasjon.**

Slett tidligere Efs (T) 09/47341/13.

Arbeidet med oppføring av bro mellom Vike og Remmem er i gang og forventes ferdigstilt innen **1. november 2015**. Friseilingshøyden vil bli **32m**. Broen oppføres mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 36.64' N, 07° 08.20' E (Vike)
- (2) 62° 36.68' N, 07° 06.43' E
- (3) 62° 36.56' N, 07° 05.96' E (Remmem)

En 60m bred midlertidig seilingsled i byggeperioden er markert i henhold til IALA, med lysbøyer i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 36.71' N, 07° 06.74' E, **FI G 3s**
- (2) 62° 36.65' N, 07° 06.73' E, **FI G 3s**
- (3) 62° 36.65' N, 07° 06.80' E, **FI R 3s**
- (4) 62° 36.70' N, 07° 06.81' E, **FI R 3s**

Kart: 33, 34. (KildelD 70319). (Kystverket Midt-Norge, 4. april 2014).

*** (P) Møre og Romsdal. Tresfjorden. Bridge construction. Temporary marking.
Updated information.**

Delete former Efs (T) 09/47341/13.

Construction of the bridge between Vike and Remmem is ongoing. The bridge is expected to be completed within **November 1st 2015**. Vertical clearance will be **32m**. The bridge will be constructed between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 36.64' N, 07° 08.20' E (Vike)
- (2) 62° 36.68' N, 07° 06.43' E
- (3) 62° 36.56' N, 07° 05.96' E (Remmem)

A 60m wide temporary fairway is marked according to IALA, with light buoys in the following positions:

- (1) 62° 36.71' N, 07° 06.74' E, **FI G 3s**
- (2) 62° 36.65' N, 07° 06.73' E, **FI G 3s**
- (3) 62° 36.65' N, 07° 06.80' E, **FI R 3s**
- (4) 62° 36.70' N, 07° 06.81' E, **FI R 3s**

Charts: 33, 34.

Kart (Chart): 44

50862. * (T) Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøya NV. Storskjær lykt. Racon midlertidig ute av drift.

Racon i følgende posisjon på Storskjær lykt er ute av drift på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

64° 03.06' N, 09° 50.90' E

Kart: 44. Fyrnr. 482000. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, 2. april 2014).

* (T) Sør-Trøndelag. Asenleia. Linesøya NW. Storskjær light. Racon discontinued.

Racon at Storskjær light in the following position is temporarily discontinued:

WGS84 DATUM

64° 03.06' N, 09° 50.90' E

Chart: 44. Light No. 482000.

Kart (Charts): 71, 72

50884. * (P) Lofoten. Moskenes. Sørvågen. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to lights).

Følgende endringer er planlagt gjennomført i perioden fra 15. april til 15. mai 2014:

(Between April 15th and May 15th 2014 the following alterations will be implemented):

Fyrnr. (Light No.)	Navn (Name)	Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
764910	Kråka	67° 53.54' N 13° 02.58' E	Lanterne (Light)	Q W	Ny (New)
765200	Sørvågen Øvre	67° 53.28' N 13° 01.37' E	Lanterne (Light)	F R	Fjernes (To be removed)
765100	Sørvågen Nedre	67° 53.30' N 13° 01.44' E	Lanterne (Light)	F R	Fjernes (To be removed)
765102	Sørvågen S	67° 53.39' N 13° 01.87' E	Lanterne (Light)	Iso R 2s + IB (Floodlit)	Ny (New)
765101	Sørvågen N	67° 53.41' N 13° 01.84' E	Lanterne (Light)	Iso G 2s + IB (Floodlit)	Ny (New)

Kart (Charts): 71, 72. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 6. april 2014).

Kart (Charts): 73, 75

50880. * (P) Lofoten. Gimsøya. Sundklakkstraumen N. Endring av navigasjonsinnretninger (Alterations to lights).

Følgende endringer er planlagt gjennomført i perioden mellom **1. mai og 31. desember 2014:**
(Between **May 1st** and **December 31st** 2014 the following alterations will be implemented):

Fyrnr. (Light No.)	Navn (Name)	Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
781500	Vikerøy	68° 20.28' N 14° 02.90' E	Lykt (Light)	Oc(2) 8s	Fjernes (To be removed)
781502	Vikerøya	68° 20.30' N 14° 02.90' E	Lanterne (Light)	Iso R 4s	Ny (New)
781601	Sundklakkstraumen N	68° 19.75' N 14° 03.10' E	Lanterne (Light)	Iso G 4s	Ny (New)

Kart (Charts): 73, 75. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 6. april 2014).

Kart (Chart): 83

50893. * (P) Sør-Troms. Finnsnesrenna. Hovedleden gjenåpnet med midlertidig merking (Main fairway reopened with temporary navigation marks).

Slett tidligere Efs 21/49441/13.

(Delete former Efs 21/49441/13).

Hovedleden gjennom Finnsnesrenna er åpnet etter utdypning. Seilingsleden er 150m bred og rapportert til å være utdypet til 10m dybde. Følgende midlertidige merker er satt opp for å markere seilingsledens ytterpunkter:

(The main fairway through Finnsnesrenna has been reopened after deepening. The fairway is 150m wide and is reported to be dredged to 10m depth. The following temporary lights and light buoys are in place to mark the limits of the fairway):

Navn (Name)	Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Type	Karakter (Character)
Finnsnesskjæret SW	69° 13.929' N, 17° 57.400' E	Lysbøye (Light buoy)	FI G 3s
Finnsnesskjæret NW	69° 14.140' N, 17° 57.472' E	Lysbøye (Light buoy)	FI G 3s
Bjørnhinskjærbåen	69° 14.390' N, 17° 57.771' E	Lysbøye (Light buoy)	FI G 3s
Reingjerdneset E	69° 14.547' N, 17° 57.927' E	Lantern (Light)	FI G 3s
Olaholmen S	69° 13.981' N, 17° 57.029' E	Lysbøye (Light buoy)	FI R 3s
Olaholmen NE	69° 14.168' N, 17° 57.234' E	Lysbøye (Light buoy)	FI R 3s
Reingjerdet W	69° 14.586' N, 17° 57.764' E	Lantern (Light)	FI R 3s

Følgende tidligere navigasjonslys i hovedleden er fjernet og slukket permanent:
(The following former lights in the main fairway have been removed permanently):

Fyrnr. (Light No.)	Navn (Name)	Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Type	Karakter (Character)
840200	Finnsnes nedre	69° 13.715' N, 17° 58.240' E	Lantern (Light)	F R
840600	Finnsnesskjer	69° 14.173' N, 17° 57.544' E	Lantern (Light)	Iso G 2s
840800	Finnsnesrenna	69° 14.199' N, 17° 57.390' E	Lykt (Light)	Oc(3) 10s
841000	Bjørnhiskjer	69° 14.381' N, 17° 57.766' E	Lantern (Light)	VQ(9) W 10s
841100	Gisundet Bro	69° 14.544' N, 17° 57.928' E	Lykt (Light)	Oc(2) 8s

Friseilingshøyden ved Finnsnes bro er **41m**. Racon plassert på bro er nå operativ. De midlertidige merkene som nå er satt ut vil senere bli erstattet av permanent merking i omtrentlig samme posisjon. De nye permanente merkene vil sammen med dybdemålinger bli meldt som kartrettelser når dette er klart.

(Vertical clearance at Finnsnes Bridge is 41m. The racon at the bridge is now transmitting. The temporarily marks will later be replaced with permanent marks in approximately same positions. The permanent marks will together with new depth soundings be published as chart corrections when completed.

Kart (Chart): 83 (også spesial (also plan)). (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, 9. april 2014).

Kart (Chart): 90

50890. * (T) Nord-Troms. Lyngenfjorden S. Larsbergneset. Strømmålerigg med overflateblåse.

En strømmålerigg er plassert på sjøbunnen i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 26.96' N, 20° 17.53' E

En blåse med flagg og hvitt blinkende lys markerer strømmåleriggens plassering.

Strømmålerigg og blåse vil etter planen bli fjernet **10. mai 2014**.

Kart: 90. (KildeID 30760). (Marin teknikk Region Nord, 8. april 2014).

*** (T) Nord-Troms. Lyngenfjorden S. Larsbergneset. Current meter rig with surface marker buoy.**

A current meter rig has been deployed on the sea floor in the following position:

WGS84 DATUM

69° 26.96' N, 20° 17.53' E

*The position is marked with a surface marker buoy with flag and white flashing light. All equipment will be removed according to plan **May 10th 2014**.*

Chart: 90.

Kart (Chart): 110**50839. * (T) Øst-Finmark. Tanafjorden. Innseilingen til Leirpollen. Strømmålerrigger med overflateblåser.**

Strømmålerrigger er blitt plassert på sjøbunnen i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 70° 31.99' N, 28° 24.30' E

(2) 70° 31.47' N, 28° 26.32' E

Strømmålerrigg i posisjon 1) strekker seg 7m over sjøbunnen. Strømmålerrigg i posisjon 2)

strekker seg 1m over sjøbunnen. Fra begge strømmålerriggene er det lagt en blyline langs

sjøbunnen. I enden av blylinen er det i følgende posisjoner festet overflateblåser med blinkende lys, radarreflektor og flagg:

(1) 70° 31.95' N, 28° 24.17' E

(2) 70° 31.50' N, 28° 26.44' E

Strømmålerriggene og overflatebøyene vil bli fjernet innen **12. mai 2014**.

Kart: 110. (KildeID 30760). (Akvaplan-nivå AS, 31. mars 2014).

*** (T) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Leirpollen approach. Current meters with surface marker buoy.**

Current meters are placed on the sea floor in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 70° 31.99' N, 28° 24.30' E

(2) 70° 31.47' N, 28° 26.32' E

The current meter in position 1) rises approximately 7m above the sea floor. The current

meter in position 2) rises approximately 1m above the sea floor. From both current meters

lead lines are stretched on the sea floor. Surface marker buoys, with flashing light, radar

reflector and flag, are in the following positions attached to the end of the lead lines:

(1) 70° 31.95' N, 28° 24.17' E

(2) 70° 31.50' N, 28° 26.44' E

*Both the current meters and the surface marker buoys will be removed within **May 12th 2014**.*

Chart: 110.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart (Chart): 559

50882. * (T) Nordsjøen. Norsk sektor. Gydafeltet. Avstengt oljebrønn.

En tidligere urapportert brønn i følgende posisjon er avstengt:

ED50 DATUM

56° 51.63' N, 03° 05.08' E

WGS84 DATUM

56° 51.59' N, 03° 04.99' E

Brønnen vil bli forseglet og permanent forlatt innen **30. april 2014**.

Kart: 559. (KildeID 70199). (Talisman Norge, 2. april 2014).

*** (T) North Sea. Norwegian sector. Gyda field. Suspended well.**

A previously unreported suspended well is located in the following position:

ED50 DATUM

56° 51.63' N, 03° 05.08' E

WGS84 DATUM

56° 51.59' N, 03° 04.99' E

*The well will be sealed and permanently abandoned before **April 30th 2014**.*

Chart: 559.

Kart (Charts): 302, 304, 558

50891. * (T) Norskehavet. Haltenbanken V. Møremarginen. Gjallarryggen. Boreskip (Drillship).

Boreskipet "Greatship Manisha" skal fra **1. mai til 31. mai 2014** bore i følgende posisjoner:
(The drillship "Greatship Manisha" will from **May 1st to May 31st 2014** drill in the following positions):

ED50 DATUM

(1) 64° 46.60' N, 02° 59.85' E

(2) 64° 46.45' N, 02° 44.53' E

(3) 65° 50.05' N, 01° 59.47' E

(4) 65° 50.02' N, 01° 56.67' E

(5) 65° 50.02' N, 01° 56.18' E

WGS84 DATUM

(1) 64° 46.58' N, 02° 59.73' E

(2) 64° 46.43' N, 02° 44.41' E

(3) 65° 50.03' N, 01° 59.35' E

(4) 65° 50.00' N, 01° 56.54' E

(5) 65° 50.00' N, 01° 56.06' E

Kart (Charts): 302, 304, 558. (KildeID 30760). (Oljedirektoratet, 9. april 2014).

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continuously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen 2014).

ADVARSLER

(Warnings)

*** Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:**

(Seismic surveys will be conducted in the following areas):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
M/V Furgo Galaxy	900m	57° 05.46' N, 03° 01.94' E 57° 05.46' N, 03° 05.90' E 57° 03.31' N, 03° 05.90' E 57° 03.32' N, 03° 01.66' E 57° 03.49' N, 03° 01.42' E 57° 03.71' N, 03° 01.94' E 57° 05.46' N, 03° 01.94' E	April 16 th - May 15 th	301, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).

(Kartverket sjødivisjonen 2014).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

*** Den norske los. Endringer angående rettelsler. *(The Norwegian Pilot. Changes to updates).***

Alle losbøkene er nå lagt ut for gratis nedlasting,

Se også nyhetsartikkelen "Den norske los til fri nedlasting" på www.kartverket.no.

Alle viktige endringer/rettelsler på skisser i Den norske los vil bli kunngjort i Etterretninger for sjøfarende under kartoppdateringer tilknyttet det enkelte kart.

Tekst oppdateringer vil ligge under «Forskjellige meddelelser» i tabellen under.

Våre losbøker er under omarbeiding til web versjon som vil erstatte pdf utgavene fortløpende når disse foreligger.

(All the Norwegian Pilots are now available for free downloading. Updates to the pilot sketches will be published in the notices in the Efs and text updates will be published under

"Miscellaneous" in the table below. At the moment our pilots are being transferred to a digital edition on the web, and will replace the pdf editions when ready).

(Kartverket sjødivisjonen, 23. mars 2014).

*** Rettelsler til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelsler.**

(Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections)

Fortløpende liste, gjelder fra Efs nr 6/2014.

(Ongoing list, from Efs No. 6/2014).

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
2B	117	Tromøybrua: fri høyde rettes til 34m. <i>(Vertical clearance corrected to 34 m).</i>
5	256	Kai 1, «Shellkaien» utgår, øvrige renummereres. <i>(Delete Quay 1, «Shellkaien», renumber the remainder).</i>
5	257	Kai 7 og 8 slås sammen og blir kai 6. «Terminalkaien», 438 m betongkai, dybder se skisse. Resten renummereres. <i>(Merge quay 7 and 8 into quay 6. «Terminalkaien», 438 m concrete quay, depths see plan. Renumber the remainder).</i>

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.**

Kartverket sjødivisjonen har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Kartverket sjødivisjonen gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Kartverket sjødivisjonens produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Kartverket sjødivisjonens produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildedagram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Kartverket sjødivisjonen, 1. januar 2014).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1% Δ		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	0.6		
		30	0.8		
A2	+/- 20 m	= 1.00 + 2% Δ		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	1.2		
		30	1.6		
B	+/- 50 m	= 1.00 + 2% Δ		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	1.2		
		30	1.6		
C	+/- 500 m	= 2.00 + 5% Δ		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	2.5		
		30	3.5		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.
U	Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum), og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Kartverket sjødivisjonen minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart, vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind 7 og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelige feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i flere områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i farvannene rundt Svalbard. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I FORBINDELSE MED OVERETTMÉD

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake; eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan og skifte – særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerksomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet.

SVALBARD. IKKE SJØMÅLTE OMRÅDER

Sjømålingen på Svalbard er ikke sluttført. Det er store områder som ikke er sjømålt. Dette fremkommer i sjøkartet som hvite områder avgrenset med en rød stiplet advarsellinje. Teksten "Ikke sjømålt" er anført. Navigasjon i disse områdene **frarådes på det sterkeste**, selv om det er anført enkelte dybdetall og grunner der. Områdene skal likevel anses som ikke sjømålt.

Områder innenfor 50 meters dybdekote for områder med eldre sjømåling er usikre. Også her frarådes all navigasjon.

I nymålte områder på Svalbard, så stopper sjømålingen ved 3 meters dybde. Områder som er grunnere enn 3 meter er ikke sjømålt.

Se for øvrig advarseltekst og kildedigram i kartene.

(Kartverket sjødivisjonen, 1. januar 2014).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume 7 and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

CHANGES IN GLACIER FRONTS AND COAST LINE - GLACIERS USED IN CONJUNCTION WITH LEADING LINES

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existent. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

SVALBARD. UNSURVEYED AREAS

Surveys are incomplete in areas at Svalbard. Large areas are unsurveyed. These areas are presented as white areas limited by a red dashed line and the text "Unsurveyed". We will strongly advise against any Navigation in these areas – even if there are shown some soundings and underwater rocks. The areas should be referred to as Unsurveyed.

Areas inside the 50 metres depth contour in areas with old surveys are not safe. We advise against all Navigation in such areas.

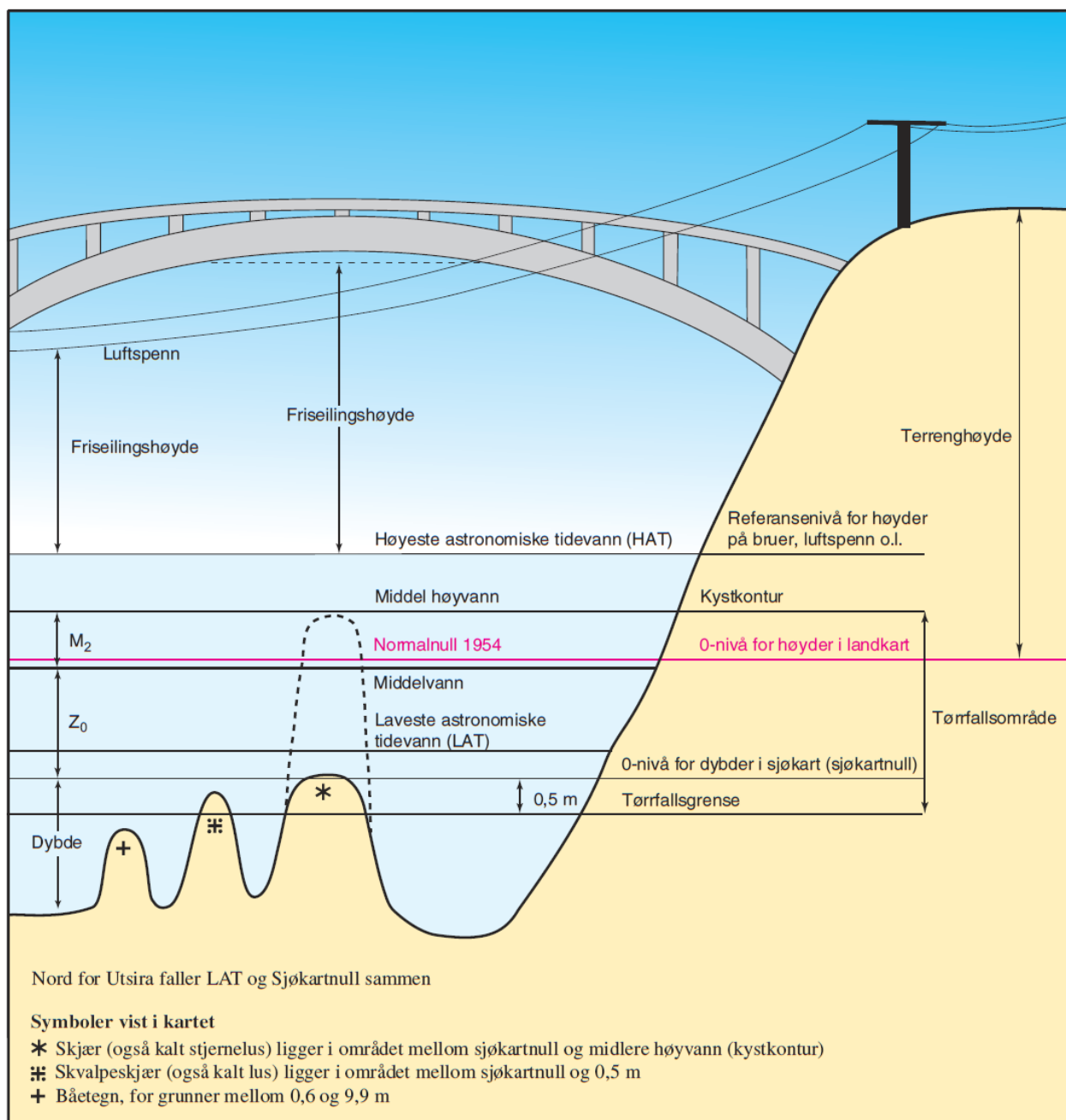
In recently surveyed areas at Svalbard, the surveying is performed at depths deeper than 3 metres only. Shallow areas are not surveyed.

Refer to the Warnings and Source diagram in the Charts.

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Mai 13	48	Des.12	93	Des.13	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Juni 13
2	Aug. 10	49	Juni 12	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	April 13	50	Des. 10	95	Okt. 12	141	Feb. 14	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 12	51	Aug. 11	96	Aug. 11	142	Des. 13	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	April 13	144	April 12	454	Okt. 12	513	Mai 09
7	Aug. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Aug. 13	100	Sept. 11	202	Juni. 12	456	Mars 13	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mai 12	56	Juni 13	101	Mai 13	300 (INT10)	Mai 13	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	Okt. 13	102	Aug. 11	301(INT140)	Mars 09	458	Okt. 12	521	Mars 11
11	April 12	58	April 13	103	Nov. 12	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Jan 14	59	Okt. 13	104	Des 12	303 (INT100)	Des. 08	460	Sept. 12	523	Des. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Feb. 13	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mars 13	524	Mars 11
14	Juli 12	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 13	525	Feb. 11
15	Jan 14	62	Feb. 14	107	Jun. 10	306 (INT 1400)	Okt. 12	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Jan 13	63	Okt. 13	108	Okt. 09	307 (INT 1401)	Aug. 13	464	Nov. 13	527	Feb. 11
17	Mai 11	64	Aug. 10	109	Mars 13	308	Mai 11	465	Nov. 13	533	Mars 13
19	Sept. 10	65	Okt. 13	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 12	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Sept. 13	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Juni 13	67	Mai 13	112	Aug. 09	311	Mars 13	468	Okt. 12	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Mars 13	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	Mai. 11	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 14	70	Mai 13	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Juli 12	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Mars 14	472	Mai 12	549	Feb. 14
26	Aug. 10	72	Sept. 11	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Okt. 13	550 (INT 904)	Juni 02
27	April 11	73	Mars 13	118	Sept. 12	325	Mars 14	474	Des. 08	551	Des. 07
28	Nov. 10	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	552	Feb. 01
29	Nov. 12	75	Aug. 12	120	Mai 11			477	Des. 11	557	Juni 00
30	Aug. 13	76	Sept. 13	121	Juni 11			478	Aug 13	558	Nov. 11
31	Mai 12	77	Juni 10	122	Aug. 11			479	Nov. 13	559	Sept. 13
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Jan 13		
33	Jan. 12	79	Apr. 10	124	Feb. 14			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Aug. 13	125	Jan 13			482	Sept. 11		
35	Mai 13	81	Jan 13	126	Nov. 11			483	Nov. 10		
36	Mars 13	82	Mai 10	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Mai 13	83	Des 13	128	Feb. 13			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Des. 13	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	April 13	85	Jan 13	130	Feb. 13			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 11	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Sept. 11	87	Sept. 13	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mai 13	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 13	89	Nov.13	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Mars 12	135	Feb. 14			492	Juni 06		
45	Aug. 13	91	Sept. 13	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Nov. 12	92	Nov. 13	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Aug. 13			138	Okt. 08						

Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”





GOD PÅSKE
Happy Easter

